



**SCIENCE.  
OLYMPIAD.CH**  
WISSENSCHAFTS-OLYMPIADE  
OLYMPIADES DE LA SCIENCE  
OLIMPIADI DELLA SCIENZA



**PHILOSOPHY.  
OLYMPIAD.CH**  
PHILOSOPHIE-OLYMPIADE  
OLYMPIADES DE PHILOSOPHIE  
OLIMPIADI DELLA FILOSOFIA

# Directive relative à la protection des données

La présente directive définit à quelles fins - les Olympiades de philosophie et les Olympiades de la Science (association faîtière) - utilisent tes envois, coordonnées et photos et quelles données nous pouvons publier et transmettre à des tiers. En cas de questions ou d'incertitudes, envoie-nous un e-mail à l'adresse [philosophy@olympiad.ch](mailto:philosophy@olympiad.ch).

**Données d'inscription.** Lors de ton participation, nous te demandons d'indiquer tes données personnelles (par exemple ton nom, ta date de naissance, ton sexe, ton adresse, ton domicile, ton adresse e-mail, ton numéro de téléphone\*, tes connaissances linguistiques, ton école, ton professeur). Nous utilisons ces données aux fins suivantes:

- **Contact.** Avant, pendant mais aussi après ta participation, nous t'envoyons par e-mail ou par la poste des informations. Si, ultérieurement, tu ne souhaites plus recevoir d'e-mails ou des lettres de notre part, n'hésite pas à nous en informer.
- **Ecoles.** Nous te demandons des informations au sujet de ton école et de ton enseignant-e afin de pouvoir leur faire parvenir notre matériel d'information les années suivantes. Nous les informons uniquement de ta participation si tu as obtenu une distinction particulière (qualification pour la finale, médaille, etc.).
- **Médias.** Nous ne transmettons tes coordonnées (adresse de domicile, numéro de téléphone et adresse e-mail) aux médias que sur ton autorisation explicite.
- **Tiers.** En collaboration avec notre fournisseur et hôte Internet, nous nous efforçons de conserver tes données en lieu sûr et de protéger au mieux notre site Internet et nos bases de données contre l'accès par des tiers et les abus. Tes données ne sont transmises qu'à des tiers dignes de confiance qui contribuent directement à l'exécution de nos tâches (par ex. partenaires de projet, partenaire de newsletter ou imprimerie pour les envois postaux). En dehors de cela, nous ne transmettons pas tes données à d'autres tiers, par exemple à nos partenaires, sans ton accord explicite.

**Données personnelles sensibles.** Pour ta participation à nos événements et les voyages à l'étranger, nous te demandons d'indiquer tes habitudes alimentaires et informations médicales, des numéros de documents d'identité, des photos passeport, des copies de passeports, des informations concernant les visas ainsi que les coordonnées de personnes en cas d'urgence. Nous traitons ces données de manière strictement confidentielle et ne les transmettons à des tiers qu'en cas de nécessité absolue, par ex. aux compagnies aériennes, aux ambassades pour les demandes de visa ou aux organisateur-rices sur place pour la planification des menus.

**Photos et vidéos.** Lors de nos événements, nous réalisons des photos et des vidéos. Nous les publions en ligne en indiquant, le cas échéant, ton nom. Nous les utilisons pour nos publications imprimées et les montrons lors de nos événements. Nous nous réservons également le droit d'autoriser des tiers (comme les médias et nos partenaires) de prendre des photos et des vidéos ou d'utiliser celles que nous avons réalisées. Si tu ne souhaites explicitement pas être pris(e) en photo ou filmé(e) lors de nos événements, nous te prions de nous le faire savoir au préalable en nous écrivant à [philosophy@olympiad.ch](mailto:philosophy@olympiad.ch).

**Données des compétitions.** Nous enregistrons les résultats et tous les examens écrits dans nos archives internes. Nous ne publions pas tes réponses d'examens, mais nous nous réservons le droit d'en utiliser un extrait à des fins d'entraînement interne.

**Classements.** Pour les compétitions, nous établissons souvent un classement avec ton nom et ton école ainsi que le nombre de points, la distinction et le rang que tu as obtenus. Nous publions ces classements sur notre site Internet pour un temps indéterminé.

**Communiqués de presse et articles.** Pendant et après les examens, voyages et camps, nous rédigeons des communiqués de presse et des articles contenant les résultats, des photos et des citations des participants. Nous les publions en ligne et les envoyons aux médias, aux écoles et à nos partenaires.

**Utilisation du site Internet.** Sur notre site Internet, nous utilisons des cookies afin d'analyser le comportement des visiteurs. Ceux-ci sont indépendants de ton profil d'utilisateur·trice et n'en établissons pas de liens. Tu trouveras les dispositions relatives à la protection des données pour le site Internet (en allemand) sous le lien suivant: <https://science.olympiad.ch/fr/footernavigation/disclaimer/>.

**Modifications.** Nous nous réservons le droit de modifier la présente directive une fois par an. Toutefois, nous n'étendrons pas ultérieurement le domaine d'application des données déjà saisies.

Berne, juin 2020